

# A nos lecteurs et abonnés

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Le messenger suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France**

Band (Jahr): **8 (1962)**

Heft 6

PDF erstellt am: **21.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# A NOS LECTEURS ET ABONNÉS

1. - N'oubliez pas que le prix de l'abonnement est de 10 NF (abonnement de soutien 15 NF). Certains abonnés, hélas, nous envoient encore 6 NF, ou 7 NF, ou 9,60 NF.
2. - Pour changement d'adresse, prière de joindre un timbre de 50 centimes en envoyant leur dernière bande de journal.
3. - Nous n'accusons pas réception des chèques et versements postaux, l'organisation très réduite de notre petite revue ne nous permettant pas ce supplément de travail.
4. - Désirant avancer la date de publication de notre revue, prière de nous envoyer tous les documents devant paraître le mois suivant, le 25 de chaque mois, à la Rédaction, 17 bis, quai Voltaire.
5. - Que ceux qui n'ont pas encore réglé leur abonnement, et ils dépassent le mille, le fassent vite. Le « Messenger » a besoin d'eux pour subsister.
6. - N'oubliez pas nos pages de publicité. Nous avons la preuve qu'elles répondent à une réalité et qu'elles ont eu du succès.

«Home» pour Suisses de l'étranger... un pied-à-terre dans la patrie

## «Home» pour Suisses de l'étranger à Dürrenäsch

(ARGOVIE/SUISSE)

« Le petit village » dans le village

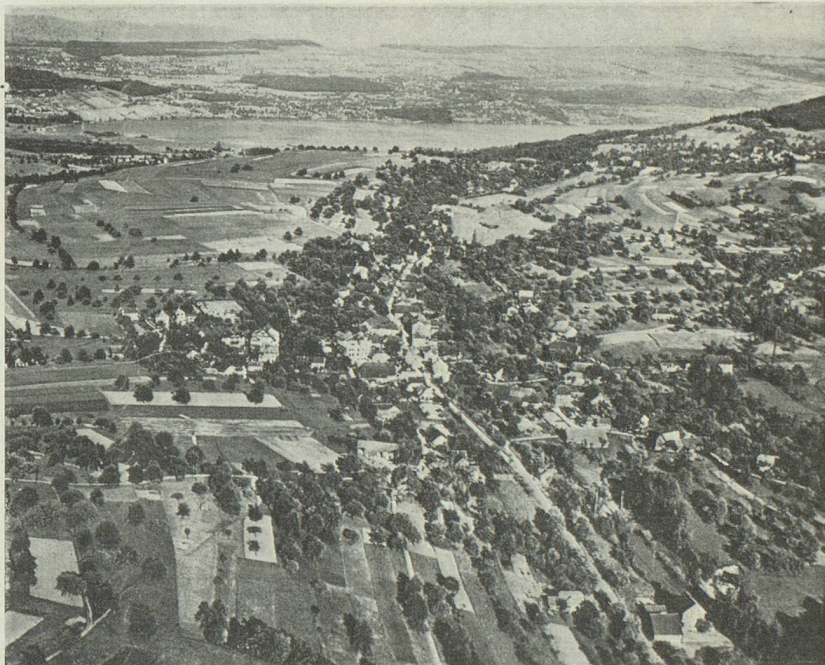
Auslandschweizer - « Home » in Dürrenäsch (Aargau/Schweiz).

Das Auslandschweizer - « Home » - Dörfli im Dorf.

Le « Home » est ouvert toute l'année. Demandez des prospectus et le programme du « Home » à votre consulat ou directement au Secrétariat du « Home » pour Suisses de l'étranger, à Dürrenäsch (Argovie-Suisse).

Das « Home » ist das ganze Jahr geöffnet. Verlangen Sie Prospekte und « Home »-Programm bei Ihrem Konsulat oder direkt beim Sekretariat des Auslandschweizer-« Home » in Dürrenäsch (Aargau-Schweiz).

**Vue aérienne de Dürrenäsch** avec, au fond, le lac de Hallwil. C'est dans ce beau village typiquement suisse, blotti au milieu des prés, des vergers et des jardins fleuris, que se trouvent les différents bâtiments du « Home ». Dans ces confortables maisons et en toute saison, il vous est donné ainsi de prendre contact avec la patrie, dans la chaude ambiance du « Home » et dans un cadre champêtre et romantique.



▲ **Flugaufnahme von Dürrenäsch** mit Blick auf den Hallwilersee. In diesem schönen, typischen Schweizer Dorf, inmitten herrlicher Obst- und Blumengärten, liegen die verschiedenen komfortablen Häuser des « Home ». Hier erleben Sie zu jeder Jahreszeit im Kreise der « Home » - Familie Ihre Heimat in gemüthlicher Atmosphäre und ländlicher Romantik.

